



# Futuro Infantil Hispano

## Newsletter / Boletín Informativo

### CHILDREN UNITED NATIONS PRESENTS

**DAY OF THE CHILD  
SUNDAY, NOVEMBER 14, 2010  
From 8:30—4:30**

Foster children will enjoy a day of rides, games, live entertainment, food and lots of fun.

Please join us for Day of the Child!

Contact your social worker for more information!

F.I.H

## HALLOWEEN EVENT

Come join the fun for an afternoon of games, crafts and food. Futuro Infantil Hispano will be

having it's annual Halloween event for foster families. On **October 29, 2010** from **1:00 p.m. to 4:30 p.m.**



### FOSTER PARENT TRAINING

**Is important for annual  
recertification.**

October 9, 2010  
Hours are 8:30 a.m.-2:30 p.m.  
Parent training is also available at your local School District and City Community Colleges.

### ENTRENAMIENTO PARA PADRES DE CRIANZA

**Es muy importante para la  
recertificación anual.**

**Dias de entrenamiento:**  
9 de Octubre 2010  
Las horas son de 8:30a.m. a 2:30 p.m. También hay clases para padres de crianza por medio del Distrito Escolar y los Colegios Comunitarios.

**October/November  
2010**

#### Newsletter Features:

- ☺ Agency Sponsored Events
- ☺ CPR & First Aid Training
- ☺ Foster Parent Training
- ☺ Recipes  
\*\*\*\*\*

#### West Covina Office

2227 E. Garvey Ave. No  
West Covina, CA 91791  
(626) 339-1824

#### Ontario Office

1131 West Sixth Street,  
Suite #110  
Ontario, CA 91762  
(909) 460-1138

### CPR & First Aid

All foster homes that are not in compliance with all recertification requirements, specifically CPR/First Aid and the now 16 hours of training will be placed on hold for placements until compliance is reached. **CPR/First Aid classes are: Oct. 16 and Nov. 20, 2010 in the West Covina office.**

To register please call 626 339-1824

#### Recordatorio Para Los Padres de Crianza

Todo hogar de crianza que no cumpla con los requisitos de recertificación, específicamente CPR/Primeros Auxilios y a hora las 16 horas anuales de entrenamiento, será puesto en espera temporal y la Agencia no pondrá niños de crianza hasta que todo esté al corriente. **Las clases de CPR y Primeros Auxilios son el 16 de octubre y el 20 de Noviembre en West Covina.** Para registrarse por favor llame a 626 339-1824

**Both office's will be closed on October 11, 2010**

**to observe Columbus Day,**

**November 11 to observe Veterans Day**

**and November 25 & 26 to observe the**

**Thanksgiving Holiday.**

## October

Sonia Caballeros	2
Teresa Cano	3
Elizabeth Ruvalcaba	3
Beatriz Lopez	4

## November

Yolanda Valdillez	5	Delfina Ramirez	1
Patricia Salazar	9	Jose Arreola	6
Martha Godinez	16	Angelica Talavera	6
Refugio Reyes	19	Ernesto Hernandez	7
Marisela Sanchez	19	Ignacio Valenzuela	8
Manuel Lazcon	20	Dario Laos	9
Elena Fermin	23	Maria G. Lopez	9
Andrew Kiev	27	Ema Loza	9
Rosalba Lopez	27	Estela Parra	9
		Dimas Galindo	11
		Maria Cuevas	12
		Mirna Lacayo	14
		Jesus Zamora	14
		Alexander Zamora	17
		Antonia Soto	20
		Luis Salas	24
		Jose Mejia	25
		Marisa Gutierrez	28
		Rufina Romero	28
		Ramona Diaz	29



## CRAFT MATERIALS:

Gallon-sized milk jug  
2 milk caps  
Plastic deli container  
Duct tape  
Acrylic paints  
Tinfoil



Time needed: Under 1 Hour

1. Turn over a clean, gallon-sized milk jug and rest it in a plastic deli container (for ease in standing upright, and for making Frankie's thick neck). Attach the jug to the container with duct tape, then coat jug, tape and deli container with tempera paint.
2. When the head's dry, paint bloodshot eyes, cool scars, and a head of greasy black hair.
3. To create bolts in the sides of the monster's neck, cover milk caps with tinfoil and attach them with pushpins.
4. Make a nose out of a thin piece of cardboard and slip it through a slit cut in the monster's face.

### Where can I get my fire extinguisher serviced?

The fire extinguishers need to be serviced once a year. All extinguishers need to have a tag dated with the last time it was serviced. To find a fire extinguisher service center near you, look in the yellow pages. Social Workers will be looking for the expiration tag on all extinguishers. If extinguishers are new Social Workers will be asking for the receipt.

### En donde pueden dar mantenimiento a mi extinguidor de fuego?

Los extinguidores de fuego deben ser revisados una vez al año y deben tener un sello vigente con la fecha en que se realizó. Para localizar un lugar especializado en este servicio, busque en las páginas amarillas de su directorio telefónico. El Trabajador Social revisará la fecha de vencimiento en su extinguidor de fuego y si es nuevo le pedirá un receipt.



## ANNIVERSARY

### October

Sonia & Santos Castillo	7 Yrs.
Maria Olivares	2 Yrs.
Socorro & Mariano Preciado	15 Yrs.
Lilia Rico	2 Yrs.
Liduvina & Miguel Robles	1 Yr.
Guadalupe Segovia	2 Yrs.
Consuelo & Manuel Carmona	1 Yr.
Ramona Felix	7 Yrs.
Carmen Fontaine	11 Yrs.
Enedina Hernandez	14 Yrs.

### November

Teresa Cano	3 Yrs.
Martha Hernandez	8 Yrs.
Rosa & Raul Rivera	2 Yrs.
Dina Robles	3 Yrs.
Joanna Sanchez & Ivan Veliz	1 Yrs.
Maria Alarcon	4 Yrs.
Ofelia Aparicio	4 Yrs.
Isabel & Marcos Fuentes	2 Yrs.
Clara Jaramillo	8 Yrs.

**Happy Thanksgiving**  
To all our Foster Families.  
May the Holiday be filled with Peace & Joy.

